



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

EUROSISTÈME

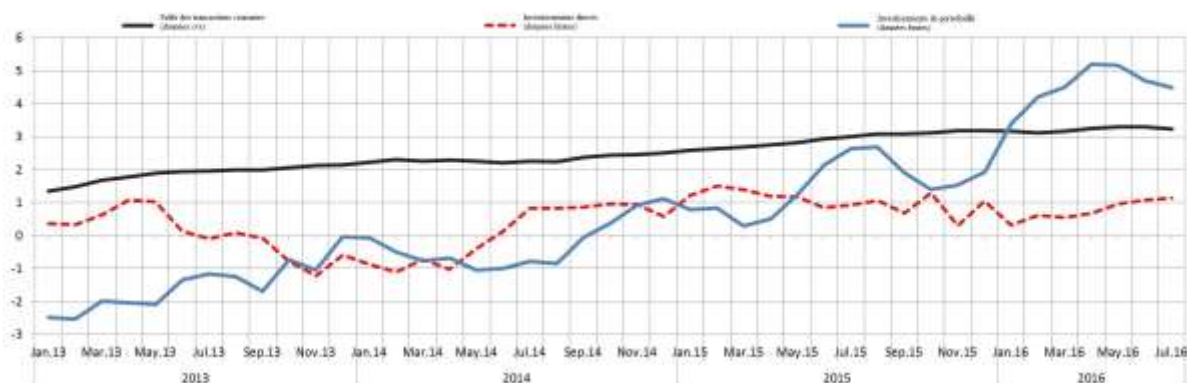
# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

19 septembre 2016

## Balance des paiements mensuelle de la zone euro (Juillet 2016)

- En juillet 2016, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 21,0 milliards d'euros<sup>1</sup>.
- Dans le compte financier, les *investissements directs et de portefeuille* cumulés ont enregistré des acquisitions nettes d'actifs à hauteur de 58 milliards d'euros et des cessions nettes de passifs de 14 milliards d'euros.

**Graphique 1 Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois**  
(en pourcentage du PIB)



Source : BCE

### Compte des transactions courantes

En juillet 2016, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 21,0 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (26,4 milliards d'euros), des *services* (4,9 milliards) et des *revenus primaires* (3,4 milliards), qui ont été en partie contrebalancés par un déficit des *revenus secondaires* (13,7 milliards).

<sup>1</sup> Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

**Banque centrale européenne** Direction générale Communication

Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Reproduction autorisée en citant la source.**

Traduction : Banque de France

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en juillet 2016, le compte des transactions courantes a affiché un excédent de 343,2 milliards d'euros (3,2 % du PIB de la zone euro), contre 309,7 milliards (3,0 % du PIB de la zone) sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2015 (cf. tableau 1 et graphique 1). Cette évolution s'explique essentiellement par une hausse des excédents au titre des *biens* (de 318,8 milliards d'euros à 363,0 milliards) et des *services* (de 63,6 milliards à 64,9 milliards) ainsi que par une diminution du déficit sur les *revenus secondaires* (de 134,5 milliards à 126,0 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une diminution de l'excédent des *revenus primaires* (de 61,9 milliards d'euros à 41,3 milliards).

### **Compte financier**

En juillet 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré des acquisitions nettes d'actifs à hauteur de 58 milliards d'euros et des cessions nettes de passifs de 14 milliards d'euros (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont enregistré des acquisitions nettes de 16 milliards d'euros pour leurs actifs au titre des *investissements directs*, qui s'expliquent par des acquisitions nettes d'*actions* (10 milliards) et d'*instruments de dette* (6 milliards). Les passifs au titre des *investissements directs* ont diminué de 4 milliards, en raison de cessions nettes d'*instruments de dette* (6 milliards), compensées en partie par des acquisitions nettes d'*actions* (3 milliards) par les non-résidents de la zone euro.

S'agissant des actifs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont effectué des acquisitions nettes de titres étrangers pour un montant de 42 milliards d'euros, reflétant des acquisitions nettes de *titres de créance à long terme* (50 milliards) et d'*actions* (11 milliards), qui ont été compensées en partie par des cessions nettes de *titres de créance à court terme* (19 milliards). Les passifs au titre des *investissements de portefeuille* ont enregistré des cessions nettes de la part des non-résidents à hauteur de 11 milliards d'euros, sous l'effet des ventes nettes/amortissements par les non-résidents de la zone euro de *titres de créance à court terme* (28 milliards) et à *long terme* (14 milliards) émis par les résidents de la zone euro. Cette évolution a été contrebalancée en partie par les acquisitions nettes d'*actions* de la zone euro par les non-résidents de la zone (31 milliards d'euros).

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (actifs moins passifs) a enregistré des flux nets négatifs à hauteur de 6 milliards d'euros.

Les *autres investissements* ont enregistré des augmentations de 60 milliards d'euros s'agissant des actifs et de 138 milliards s'agissant des passifs. Les acquisitions nettes d'actifs par les résidents de la zone euro ont été principalement imputables au *secteur des IFM hors Eurosysteme* (74 milliards d'euros) et ont été compensées en partie par les cessions nettes des *autres secteurs* (6 milliards), de l'*Eurosysteme* (6 milliards) et des *administrations publiques* (2 milliards). L'accroissement net des passifs a résulté des transactions du *secteur des IFM hors Eurosysteme* (151 milliards d'euros), compensées en partie par les

### **Banque centrale européenne** Direction générale Communication

Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne  
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Reproduction autorisée en citant la source.**

Traduction : Banque de France

cessions nettes des *autres secteurs* (10 milliards), de l'*Eurosystème* (3 milliards) et du secteur des *administrations publiques* (1 milliard).

Sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à une augmentation des actifs à hauteur de 886 milliards d'euros et des passifs à hauteur de 288 milliards, après des augmentations respectives de 1 024 milliards et 656 milliards sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2015. Cette évolution reflète essentiellement le passage d'acquisitions nettes de titres de la zone euro par les non-résidents (202 milliards d'euros) à des ventes nettes/amortissements nets (44 milliards) s'agissant des passifs au titre des investissements de portefeuille.

Les *investissements directs* ont enregistré une diminution des acquisitions nettes d'actifs (de 550 milliards d'euros à 453 milliards) et de l'accroissement net des passifs (de 454 milliards à 332 milliards). Cette évolution s'explique essentiellement par une diminution des investissements en *titres de créance*, de la part tant des résidents de la zone euro (de 222 milliards d'euros à 49 milliards) que des non-résidents (de 140 milliards à 41 milliards).

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 159 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2016, après une diminution de 44 milliards sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2015. Cette évolution reflète un accroissement de l'excédent du solde des *comptes des transactions courantes et de capital* (de 290 milliards d'euros à 352 milliards), compensé par les transactions nettes dans les autres postes. En particulier, les transactions cumulées portant sur les passifs au titre des investissements de portefeuille émis par les résidents non-IFM de la zone euro ont mis en évidence un passage d'achats nets de *titres de créance* (11 milliards d'euros) à des ventes nettes/amortissements nets (149 milliards) et une diminution des investissements des non-résidents en *actions* des non-IFM de la zone euro (de 181 milliards à 114 milliards).

En juillet 2016, le stock d'*avoirs de réserve de l'Eurosystème* a augmenté de 2,8 milliards d'euros pour s'inscrire à 724,6 milliards (cf. tableau 3). Cette évolution s'explique essentiellement par des réévaluations positives des prix, en particulier de l'or monétaire (4,6 milliards).

## Révisions des données

Ce communiqué de presse contient des révisions des données d'avril, mai et juin 2016. Ces révisions n'ont pas sensiblement modifié les chiffres précédemment publiés.

## Informations complémentaires

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- Documentation méthodologique : [Site internet de la BCE](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
  - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure : **7 octobre 2016** (données de référence allant jusqu'au deuxième trimestre 2016)
  - Balance des paiements mensuelle : **20 octobre 2016** (données de référence allant jusqu'à août 2016).

## Annexes

- Tableau 1 : Compte des transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro
- Tableau 3 : Avoirs de réserve de la zone euro

**Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Rocío González (+49 69 1344 6451).**

# Table 1: Current account of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; working day and seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending		2015					2016							
	July 2015	July 2016	July	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July
<b>CURRENT ACCOUNT</b>	309.7	343.2	26.7	24.3	29.8	28.5	29.2	25.4	28.6	26.4	32.4	36.3	31.7	29.5	21.0
<i>Memo: as a percentage of GDP</i>	3.0	3.2													
Credit	3,546.7	3,532.9	301.3	295.6	299.4	303.5	300.5	294.8	294.6	293.6	293.5	293.4	289.1	287.4	287.4
Debit	3,237.0	3,189.7	274.6	271.4	269.5	275.0	271.3	269.3	266.0	267.2	261.1	257.2	257.4	257.9	266.4
Goods	318.8	363.0	30.7	26.0	30.3	30.7	30.7	30.4	30.2	28.5	33.4	33.1	31.0	32.3	26.4
Credit (exports)	2,070.6	2,071.8	177.5	171.5	174.9	176.2	175.8	173.3	172.1	170.6	173.3	172.6	170.4	172.2	168.8
Debit (imports)	1,751.9	1,708.8	146.8	145.5	144.6	145.6	145.1	142.9	141.9	142.1	139.9	139.5	139.5	140.0	142.4
Services	63.6	64.9	4.1	5.2	4.6	3.5	5.0	4.7	4.5	6.1	6.5	6.5	6.5	6.9	4.9
Credit (exports)	746.0	767.5	64.0	64.2	63.5	64.9	65.3	65.0	64.3	65.5	64.1	62.3	62.8	62.4	63.3
Debit (imports)	682.4	702.6	59.8	59.0	58.9	61.4	60.3	60.3	59.8	59.4	57.6	55.9	56.3	55.5	58.3
Primary income	61.9	41.3	2.9	3.3	5.4	5.0	3.9	0.3	4.0	2.7	3.0	6.6	3.1	0.5	3.4
Credit	630.5	593.0	51.8	51.1	52.7	53.7	50.8	48.0	50.3	49.4	47.8	50.0	47.1	44.7	47.5
Debit	568.6	551.7	48.9	47.8	47.3	48.7	46.8	47.6	46.3	46.7	44.8	43.4	44.0	44.2	44.1
Secondary income	-134.5	-126.0	-11.1	-10.3	-10.5	-10.7	-10.5	-10.0	-10.0	-10.9	-10.5	-9.9	-8.9	-10.1	-13.7
Credit	99.6	100.5	8.0	8.8	8.3	8.7	8.6	8.5	8.0	8.1	8.3	8.5	8.7	8.1	7.9
Debit	234.1	226.6	19.1	19.0	18.8	19.4	19.1	18.5	18.1	19.0	18.8	18.4	17.6	18.2	21.6

Source: ECB.

## Table 2: Monthly balance of payments of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; non-working day and non-seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending						June 2016			July 2016		
	July 2015			July 2016			Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit
	Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit						
<b>CURRENT ACCOUNT</b>	309.6	3,547.9	3,238.3	346.1	3,536.9	3,190.8	39.1	311.0	271.9	31.5	290.5	259.1
Goods	320.4	2,071.2	1,750.8	365.3	2,077.4	1,712.1	37.5	184.1	146.6	31.9	170.1	138.3
Services	63.7	745.9	682.1	64.6	767.8	703.2	9.7	67.9	58.2	7.7	68.0	60.3
Primary income	61.6	631.0	569.4	41.1	591.2	550.1	0.3	49.6	49.3	2.8	44.7	41.8
Secondary income	-136.2	99.8	236.0	-124.9	100.6	225.4	-8.4	9.3	17.7	-10.9	7.7	18.6
<b>CAPITAL ACCOUNT</b>	-17.5	39.9	57.4	10.3	41.6	31.2	1.0	3.2	2.2	0.2	2.0	1.8
<b>FINANCIAL ACCOUNT <sup>1)</sup></b>	275.3	1,041.8	766.4	374.4	916.4	542.0	44.5	-23.6	-68.1	-0.8	122.8	123.5
Direct investment	95.9	549.9	454.0	121.5	453.1	331.6	-5.6	-17.4	-11.8	19.3	15.8	-3.5
Equity	14.0	328.2	314.2	113.7	404.5	290.9	6.8	5.0	-1.8	7.2	9.9	2.7
Debt instruments	82.0	221.7	139.7	7.9	48.6	40.7	-12.4	-22.4	-10.1	12.1	5.9	-6.2
Portfolio investment	272.5	474.3	201.8	476.3	432.5	-43.9	11.6	37.0	25.4	52.8	41.9	-10.9
Equity	-160.6	80.9	241.4	-165.1	-6.8	158.3	-33.8	8.2	41.9	-19.9	11.3	31.2
Debt securities	433.1	393.5	-39.6	641.4	439.3	-202.2	45.4	28.9	-16.5	72.7	30.6	-42.1
Short-term	70.3	33.7	-36.6	53.0	14.6	-38.4	16.3	26.6	10.4	9.0	-19.2	-28.2
Long-term	362.8	359.8	-3.0	588.4	424.7	-163.8	29.1	2.2	-26.9	63.6	49.8	-13.9
<i>Memo: Direct and portfolio investment</i>	368.5	1,024.2	655.8	597.9	885.6	287.7	6.0	19.6	13.6	72.1	57.7	-14.4
Financial derivatives	69.5			60.4			-1.0			6.1		
Other investment	-161.1	-50.5	110.7	-300.5	-46.2	254.3	38.7	-43.0	-81.7	-78.1	59.9	138.0
Eurosysteem	-6.0	0.6	6.5	-36.8	-4.4	32.3	-18.0	2.2	20.2	-3.1	-5.9	-2.8
MFIs (excluding the Eurosystem)	-140.4	-80.0	60.5	-236.9	-62.9	174.0	28.6	-49.3	-77.9	-77.3	73.9	151.1
General government	33.7	-0.5	-34.2	16.3	4.0	-12.3	2.0	3.9	1.8	-1.1	-1.8	-0.7
Other sectors	-48.4	29.4	77.8	-43.2	17.1	60.3	26.0	0.3	-25.7	3.3	-6.4	-9.7
Of which: currency and deposits	-241.3	-142.8	98.5	-327.6	-122.0	205.7	89.7	2.8	-86.9	-147.3	13.9	161.2
Reserve assets		-1.5			16.6			0.7			-0.9	
Errors and omissions	-16.7			17.9			4.4			-32.4		

Source: ECB.

1) Financial account: increases in assets and liabilities (+) and decreases in assets and liabilities (-).

## Table 3: Reserve assets of the euro area

(EUR billions; amounts outstanding at the end of the period, flows during the period; non working day and non seasonally adjusted)

	Mar.16	Apr.16	May.16	Jun.16	Jul.16									
					Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding	Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding
Reserve assets	675.3	686.6	682.7		0.7	2.8	35.7	-0.2	721.8	-0.9	-0.9	4.5	-0.0	724.6
Monetary gold	376.0	387.9	377.0		0.0	-	34.8	-0.1	411.8	0.0	-	4.6	0.0	416.4
Gold bullion	369.7	381.3	370.6		0.0	-	34.2	-0.1	404.8	0.0	-	4.6	0.0	409.4
Unallocated gold accounts	6.4	6.6	6.4		0.0	-	0.6	0.0	7.0	0.0	-	0.1	0.0	7.0
Special drawing rights	51.3	51.3	51.5		-0.1	0.1	-	0.0	51.5	-0.2	-0.2	-	0.0	51.1
Reserve position in the IMF	22.7	22.7	22.9		-0.2	0.0	-	-0.0	22.8	-0.0	-0.1	-	-0.0	22.6
Other reserve assets	225.3	224.7	231.3		1.0	2.7	0.9	-0.1	235.8	-0.7	-0.6	-0.1	-0.0	234.5
Currency and deposits	26.5	25.7	27.3		2.0	0.7	-	0.0	30.0	-0.1	-0.1	-	-0.1	29.7
Claims on monetary authorities	20.9	17.5	19.0		0.8	-	-	-	20.4	1.4	-	-	-	21.6
Claim on other entities	5.5	8.3	8.2		1.2	-	-	-	9.6	-1.6	-	-	-	8.1
Securities	194.2	193.7	199.5		-1.7	1.8	1.1	0.1	200.8	-0.0	-0.5	-0.2	0.0	200.0
Debt securities	193.4	193.0	198.8		-1.7	1.8	1.1	0.1	200.0	-0.0	-0.5	-0.2	0.0	199.3
Short-term	24.4	23.8	27.6		-2.2	0.6	0.0	-0.1	25.8	-0.3	-0.1	-0.0	0.2	25.6
Long-term	169.1	169.2	171.2		0.5	1.2	1.1	0.2	174.2	0.3	-0.3	-0.2	-0.2	173.8
Equity and investment fund shares	0.7	0.7	0.7		0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	0.0	0.0	-0.0	0.7
Financial derivatives (net)	0.2	-0.0	-0.0		0.0	-	-0.2	-0.1	-0.3	-0.0	-	0.1	-0.0	-0.2
Other claims	4.5	5.3	4.6		0.7	0.2	0.0	-0.1	5.4	-0.6	0.0	0.0	0.1	4.9

Source: ECB.